



AMTLICHE MITTEILUNG

Marktgemeinde Strem

Gemeindenachrichten Oktober 2023



www.strem.at

Gemeindeamt Strem, 7522 Strem, Lindenstraße 1, Tel.: 03324 / 7204
post@strem.bgld.gv.at, Parteienverkehr: Mo - Fr 7:30-12:00 u. 13:00-16:00

Vorwort des Bürgermeisters



Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend!

In wenigen Tagen geht das erste Jahr der neuen Gemeinderatsperiode zu Ende und wichtige Infrastrukturprojekte konnten in Angriff genommen und einige davon bereits abgeschlossen werden.

So wurden nach dem letztjährigen Ausbau der Kanalisationsanlage am Stremer Berg nun auch die Straßenbauarbeiten in der Berg- und Ringstraße fertiggestellt. Auf einer Länge von 1,5 km musste dabei der Unterbau teilweise erneuert bzw. verstärkt werden, ein neue Asphaltdecke wurde aufgetragen und auch die Regenwasserabläufe wurden adaptiert bzw. neu errichtet. Mit der Wiederherstellung der Bankette wurden die Arbeiten vor wenigen Tagen abgeschlossen. Die Baukosten betragen rund 450.000,00 Euro.

In weiterer Folge werden in den kommenden Wochen die Straßenbeleuchtungen am Rosenweg, der Birkengasse, der Feldgasse und der Kapellenstraße erweitert. Auch die Buswartehäuschen und die Hundetoiletten und Beutelspender sollen noch in diesem Jahr in allen Ortsteilen aufgestellt werden.

Da die gemeindeeigenen Hausplätze fast alle verkauft sind und auch nahezu alle Wohnungen in Strem vermietet sind, fand vor kurzem der Spatenstich zu einem weiteren Bauprojekt mit der OSG in der Stremtalstraße statt, um das Angebot an Wohnraum in unserer Marktgemeinde Strem zu erweitern.

In Kürze wird der Baubeginn von 6 Einzelreihenhäusern, welche als moderne Bungalows errichtet werden sollen, stattfinden. Fall sie Interesse an einem Bungalow am Fuße des Stremer Bergs haben, können Sie sich jederzeit am Gemeindeamt oder direkt bei der OSG melden.

Vor wenigen Tagen wurde ein für die Marktgemeinde Strem sehr wichtiges Tourismusprojekt mit der Kellerstöckl und Hochzeitslocation „Beim Legath“ feierlich eröffnet. In den beiden Kellerstöckl wird künftig ein „nachhaltiges Urlauben“ möglich sein und im Gastro-Bereich, dem sogenannten „Uhudler-Pub“, werden Gäste mit den besten Bio-Produkten der Region kulinarisch verwöhnt.

Siegfried Legath hat ca. 2 Millionen Euro in sein „Urlaubs- und Lebensprojekt“ investiert und dabei 3 Arbeitsplätze geschaffen. In weiterer Folge wird die Marktgemeinde Strem durch Einnahmen aus Kommunalsteuer und Ortstaxe sowie hoffentlich auch durch zahlreiche zufriedene Kunden profitieren.

Nach über 30 Jahren ist unser Bauhofleiter Karl Garger nach dem Erreichen des 60. Lebensjahres in den wohlverdienten Ruhestand getreten. Im Namen aller Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger darf ich ein herzliches Dankeschön und alles Gute, aber vor allem Gesundheit, für den neuen Lebensabschnitt wünschen.

Die dafür ausgeschriebene Stelle als Bauhofmitarbeiter wurde nach einem einstimmigen Gemeinderatsbeschluss an Herrn Dieter Wolf aus Deutsch Ehrendorf vergeben.

Abschließend wünsche ich allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern einen schönen Herbst, unseren Landwirten eine gute und ertragreiche Ernte sowie den Weinbauern eine qualitätsvolle Weinlese.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Bernhard Deutsch', with a long horizontal line extending to the right.

Bernhard Deutsch
Bürgermeister der Marktgemeinde Strem

Geburtstage Oktober - Dezember

50. Geburtstag

Karin Forkolits, Lindenstraße 10	28. Oktober
Johannes Jost, Stremtalstraße 8	6. November
Thomas Krasnik, Steinfurt 13	9. November

55. Geburtstag

Robert Unterrainer, Kapellenstraße 21/5	21. Oktober
Ing. Jürgen Sokoll, Bergstraße 35	28. Oktober
DI Hanspeter Gratzl, D. Ehrendorf 62	7. November
Bettina Kulmer, D. Ehrendorf 66	27. Dezember
Helene Lang, Hauptstraße 52	30. Dezember
Claudia Sageder, Kapellenstraße 30/1	30. Dezember

60. Geburtstag

Engelbert Kopfer, D. Ehrendorf 28	20. Oktober
Reinhard Schwaiger, Hamerlberg 2	24. Oktober
Anita Feibel, Feldgasse 11	11. Dezember

65. Geburtstag

Gerhard Rüzics, Kapellenstraße 26/1/2	22. Oktober
Marianne Geosits, Hauptstraße 45	30. Oktober
Andrea Bauer, Steinfurt 45	9. November
Ingrid Hoffmann, Birkengasse 5a	12. Dezember

70. Geburtstag

Anita Heidegger, Sumetendorf 16	15. Oktober
Kurt Kanzer, D. Ehrendorf 50	17. November

75. Geburtstag

Franz Witamwas, Lindenstraße 9	20. Oktober
Elfriede Nemeth, Steinfurt 12	30. Oktober
Walter Zimpl, Kapellenstraße 24	5. November
Anna Peter, Steinfurt 43	21. November
Christine Schlichte, D. Ehrendorf 51	20. Dezember

80. Geburtstag

Edith Kopfer, D. Ehrendorf 60	4. Oktober
Gertraud Nikles, Kapellenstraße 26/3/1	12. Oktober
Johanna Mulits, Feldgasse 11	12. November
Stefanie Neubauer, Sumetendorf 17	3. Dezember
Helmut Meixner, Kapellenstraße 25/7	11. Dezember
Christine Hofbauer, Kapellenstraße 25/6	25. Dezember

85. Geburtstag

Theresia Kapuy, Steinfurt 19	9. Oktober
Rudolf Kopfer, D. Ehrendorf 29	30. Oktober
Johann Neubauer, Sumetendorf 17	22. November
Helga Pauswang, Kapellenstraße 24	21. Dezember

90. Geburtstag

Hildegard Nemeth, Steinfurt 57	29. Oktober
--------------------------------	-------------

91. Geburtstag

Johann Gölly, Hauptstraße 35	7. November
Stefan Schmidt, D. Ehrendorf 70	22. Dezember

92. Geburtstag

Margarethe Partl, Kapellenstraße 24	8. Oktober
Franziska Wagner, Kapellenstraße 24	21. Oktober
Otilie Petz, Kapellenstraße 26/1/5	30. Oktober

93. Geburtstag

Alois Mittl, Steinfurt 5	10. Dezember
--------------------------	--------------

94. Geburtstag

Maria Schatz, Kapellenstraße 24	28. November
---------------------------------	--------------

95. Geburtstag

Maria Sommer, Kapellenstraße 24	12. Oktober
---------------------------------	-------------

98. Geburtstag

Gisela Kedl, Kapellenstraße 24	6. November
--------------------------------	-------------

Die Gemeindevertretung und Gemeindeverwaltung gratuliert allen Jubilaren und wünscht viel Glück und Gesundheit für die Zukunft.

Wir trauern um...



Hermine Kleinl, 87 † 17.07.2023
Kapellenstraße 24, Strem

Johanna Güllly, 98 † 18.07.2023
Hauptstraße 15, Strem

Maria Oswald, 80 † 01.08.2023
Kapellenstraße 24, Strem

Todesfälle vom 01.07.2023 - 30.09.2023

Hedwig Oswald, 100 † 05.08.2023
Kapellenstraße 24, Strem

Margareta Deutsch, 90 † 19.08.2023
Kapellenstraße 24, Strem



Friedrich Pail

BETRIEB - BESTATTUNG - BÜRO - SCHAURÄUME
PAIL
Strem, Hauptstraße 8



BESTATTUNG TISCHLEREI MÖBELHAUS 88 Jahre
GEGE. 1935 1935-2023
Telefon u. Fax: 03324/7239
E-Mail: bestattung.pail@a1.net
Verleihung des Landes Burgenland

1. Verdienstkreuz am 11.11.1995 2. Ehrenmedaille für „Dank u. Anerkennung“ am 11.11.2015



Die Familie Pail wünscht allen einen schönen Herbst!

Bestattung Pail steht für Pietät, Vertrauen, Hilfe, Beratung im Trauerfall. Seit Jahrzehnten und über Generationen zufriedenen Kunden.

Friedrich Pail sen. wurde mit Beschluss der Bglt. Landesregierung am 11. 11. 1995 (Landesfeiertag Martins) in Eisenstadt von Landes- Hauptmann Dör und Landeshauptmann- Stellvertreter Jirkovits das Verdienstkreuz des Landes Burgenland verliehen. für die Verbundenheit im Beruf sowie für seine vielen Aktivitäten und Bemühungen um die Kultur und in den vielen Vereinen, in denen er als Mitglied tätig ist. Herr Friedrich Pail sen. ist über die Grenzen des Burgenlandes bzw. über die Grenzen Österreichs hinaus für seine Leistungen für die Mitmenschen und für sein schönes Heimatland Burgenland bekannt. Dies wurde von der Landesregierung mit dem Verdienstkreuz des Landes Burgenland gewürdigt.



A-7522 Strem, Hauptstraße 44
Tel.: +43(0) 3324/7269
Email office@gasthof-legath.at
Internet: www.gasthof-legath.at

IMPRESSUM: Herausgeber: Marktgemeinde Strem, 7522 Strem, Lindenstraße 1
Redaktion: Bettina Plank, BSc MSc, Gemeindeamt Strem
Tel. 03324/7204, Web: www.strem.at, E-Mail: post@strem.bgld.gv.at
Fotos: Marktgemeinde Strem, Pixabay, privat
Druck: druck.at Druck- und Handelsgesellschaft mbH, 2544 Leobersdorf, Aredstr. 7/EG/TOP H01

Veranstaltungen/Termine

Oktober

- Fr, 06.10.23** Abholung Fettykübel: diese müssen bis 7:00 Uhr am Gehsteigrand abgestellt sein
- Sa, 07.10.23** Altstoffsammelzentrum Strem: geöffnet 7:00 – 12:00 Uhr
- Do, 26.10.23 -
So, 29.10.23** Sautanz im Gasthaus Legath von 26. Oktober bis 29. Oktober
- Do, 26.10.23** Familienwandertag der Marktgemeinde Strem

November

- Fr, 03.11.23** Abholung Fettykübel: diese müssen bis 7:00 Uhr am Gehsteigrand abgestellt sein
- Sa, 04.11.23** Altstoffsammelzentrum Strem: geöffnet 7:00 – 12:00 Uhr
- Fr, 10.11.23** Laternenfest des Kindergarten Strem
- Sa, 11.11.23 -
So, 12.11.23** Ganslessen im Gasthaus Legath
- Sa, 18.11.23 -
So, 19.11.23** Ganslessen im Gasthaus Legath

Dezember

- Fr, 01.12.2023** Abholung Fettykübel: diese müssen bis 7:00 Uhr am Gehsteigrand abgestellt sein
- Sa, 02.12.2023** Altstoffsammelzentrum Strem: geöffnet 7:00 – 12:00 Uhr
„Ehrendorfer Advent“ der Löwen Deutsch Ehrendorf
- So, 03.12.2023** Eröffnung der Adventkrippe des Seniorenbundes Strem, Beginn 17:00 Uhr
- Fr, 08.12.2023** Adventsingen des Singkreises Strem im Gasthaus Legath
- Sa, 09.12.2023** Glühweinstand der FF Strem
- Sa, 16.12.2023** Glühweinstand der Landjugend Strem
- Sa, 23.12.2023** Glühweinstand der Landjugend Strem
- Di, 26.12.2023** Stefanibuffet im Gasthaus Legath
- So, 31.12.2023** Silvesterbuffet im Gasthaus Legath

Hochzeitsjubiläen

Goldene Hochzeit (50 Jahre)

Elfriede u. Karl Stocker,
Kapellenstraße 20, 7522 Strem

29. September



Geburten



Unsere Ersatzgemeinderätin Natalie Billisics und ihr Lebensgefährte Daniel Fischl aus Steinfurt durften sich am 25. August über die Geburt ihres Sohnes Anton August Fischl freuen.



Am 10. September erblickte Gloria Judith das Licht der Welt und komplettiert die achtköpfige Familie Sanchez Vazquez aus Strem.

Eheschließungen

Am 12. August fanden in der Marktgemeinde Strem gleich 2 Trauungen statt.



Gottfried Bauer und Gabriele Roth gingen am Tratschplatz in Strem die Ehe miteinander ein. Die Trauung wurde von Amtsleiterin Bettina Plank vollzogen.



Ebenfalls das Ja-Wort gaben sich Roland Wolf und Sabine Jaindl beim ehemaligen Buschenschank Kopfer/Wukitsevits in Deutsch Ehrendorf unter Anwesenheit der Standesbeamtin Waltraud Deutsch und vielen Gästen.

Bericht über die Gemeinderatssitzungen vom 27.06.2023 und vom 10.07.2023

Aufnahme eines Darlehens für die Sanierung der Berg- und Ringstraße

Nach der Erweiterung der Abwasserbeseitigungsanlage am Stremer Berg, muss nun auch die Straße saniert werden. Für die Finanzierung wurde mit der BKS Bank AG ein Kreditvertrag in der Höhe von € 300.000,00 abgeschlossen.

Abschluss eines Mietvertrages über die Wohnung in der Lindenstraße 22/1b

Da Familie Lindner mit Ende Juli aus der ehemaligen Arztwohnung über der Ordination von Dr. Marx ausgezogen ist, wurden neue Mieter gesucht. Familie Chancellor aus Deutschland wird ab 1. August in die freie Wohnung einziehen. Der Mietvertrag wurde auf unbestimmte Zeit mit einer Monatsmiete von € 954,25 inkl. USt. abgeschlossen.

Finanzielle Unterstützung der Pfarre St. Antonius von Padua zur Sanierung der Kirche in Steinfurt

Die Ferialkirche Steinfurt wurde trockengelegt sowie neu angestrichen. Desweiteren wurde das Dach von Algen und Schmutz befreit. Die Rechnung hierfür der Firma Chemische Fassadenreinigung Pendl in der Höhe von € 4.938,00 wurde von der Marktgemeinde Strem als finanzielle Unterstützung bezahlt.

Abschluss eines Fördervertrages über KEM-Notfallresilienzsysteme mit der Kommunalkredit Public Consulting GmbH

Damit aus der Klima- und Energiemodellregion eine Förderung für die geplante Photovoltaikanlage am Dach der Volksschule Strem generiert werden kann, musste mit der Kommunalkredit Public Consulting GmbH ein Fördervertrag abgeschlossen werden.

Anstellung eines Mitarbeiters für den Bauhof der Marktgemeinde Strem

Zur Verstärkung des Bauhof-Teams wurde Herr Dieter Wolf aus Deutsch Ehrendorf als neuer Mitarbeiter der Marktgemeinde Strem angestellt. Herr Wolf beginnt seinen Dienst am 1. September 2023.

Abschluss eines Prozessfinanzierungsvertrages mit der LitFin Financing B.V.

Gegen Ende 2022 wurde bekannt, dass in Österreich viele Gemeinden durch ein Baukartell, künstliches Hinauftreiben von Preisen, seit dem Jahr 2002 geschädigt wurden.

Laut Recherchen ist auch die Marktgemeinde Strem betroffen. Gegen die beschuldigten Firmen Porr und Strabag wurde eine Sammelklage eingebracht.

Die Firma LitFin übernimmt in diesem Prozess die Abwicklung. Hierfür musste ein Vertrag abgeschlossen werden.

Finanzielle Unterstützung des Singkreises Strem bei der Anschaffung einer neuen Tracht

Hinsichtlich des 20-jährigen Bestandsjubiläum des Singkreises Strem im nächsten Jahr soll eine neue Tracht angeschafft werden. Die Marktgemeinde Strem unterstützt diese Anschaffung mit einem Betrag von € 1.300,00.

Annahme von Nachtragsangeboten der Firma Swietelsky AG betreffend die Sanierung der Berg- und Ringstraße

Da der Unterbau in der Berg- und Ringstraße ausgetauscht werden musste, zusätzliche Leitungen für den Regenwasserkanal geplant wurden und der Nebenweg (Bergstraße 83 bis 89a) auch mit asphaltiert werden sollte, hat die Firma Swietelsky Nachtragsangebote gelegt. Diese belaufen sich auf ca. € 126.000,00.

Verkauf des Grundstückes Nr. 4487/7 in der KG Strem

Frau Charleen Sanchez-Vazquez, derzeit wohnhaft in der Kapellenstraße in Strem, hat das Baugrundstück Birkengasse Nr. 17 in Strem mit einer Größe von 1.150m² zum Preis von € 17.310,00 erworben und möchte darauf binnen 5 Jahren ein Einfamilienwohnhaus errichten.

Ein Sommer der Wetterextreme liegt hinter uns

Unwetter am 17.07.2023

Nach einer Hitzewelle Anfang-Mitte Juli folgten am 17. und 18. Juli schwere Gewitter mit heftigen Sturmböen, Platzregen und bis zu 5cm großen Hagelkörnern, welche große Schäden anrichteten. So wurden bei einigen Gebäuden die Dächer abgedeckt oder ganze Mauerteile entfernt. In Mitleidenschaft gezogen wurden auch viele Rollläden, Fensterbänke und Autos, welche Dellen aufwiesen. Allgemein zeigte sich



Tage lang auf Grund weiterer



nach den wenigen Minuten andauernden Gewittern Verwüstung und Verschmutzung auf den Straßen, in den Gärten oder auf Gebäudemauern. Am Stremer Berg sind unzählige Bäume umgefallen bzw. sind Äste abgebrochen. Da auch eine Stromleitung betroffen war, waren viele BewohnerInnen einige Stunden ohne Strom. Ein Nebenweg der Bergstraße musste einige Tage lang auf Grund weiterer Gefahr von abbrechenden Ästen gesperrt werden. Den schlimmsten Schaden haben aber unsere Landwirte zu verzeichnen. Wo vorher schöne Kukuruzäcker waren, standen nun nur mehr Halme ohne Blätter und Früchte in die Höhe. Zudem wurden unsere Weingärten erheblich geschädigt. Durch den Hagel müssen einige unserer Weinbauern mit einem 90%igen Ausfall bei der Lese rechnen. Doch diese Unwetter sollten nicht die einzigen Katastrophen in diesem Sommer bleiben.



Hochwasser am 04.08.2023

Nach den tagelangen Starkregenerereignissen Ende Juli/Anfang August spitzte sich am 4. August die Lage in Strem zu. Nahezu alle Gräben und Bäche waren voll bzw. drohten überzulaufen. Die Straße Richtung Steinfurt war auf Höhe Rückhaltebecken bereits am frühen Vormittag überschwemmt. Der Hausgraben und die Strem standen hoch und angrenzende Felder waren bereits teilweise unter Wasser. Zu Mittag wurden dann die Einsatzkräfte alarmiert, da die Pegel weiterhin stiegen und auf der linken Seite der Bundesstraße (hinter den Häusern der Bahnhofstraße) sich das Wasser immer mehr in Richtung Häuser ausbreitete. Kurz darauf wurde auch die nach dem Hochwasser im Jahr 2009 angeschaffte Großraumpumpe aktiviert, um das Wasser über die Bundesstraße und somit weg von den Häusern zu pumpen. Hierfür musste die Bundesstraße gesperrt und eine Umleitung über die Bahnhofstraße eingerichtet werden. Trotz all der unternommenen Maßnahmen blieb die Lage weiter angespannt, denn der Regen setzte immer wieder ein und die Pegel stiegen weiter. Sicherheitshalber wurden Sandsäcke gefüllt und teilweise auch zu den Gemeindegewässern gebracht.

Da der laut Wetterbericht vorhergesagte Starkregen über Nacht ausblieb, entspannte sich die Lage am darauffolgenden Tag. Die Freiwillige Feuerwehr Strem musste lediglich ein paar Keller auspumpen. Die Pumparbeiten mit der Großraumpumpe konnten nach über 20 Stunden eingestellt und der Verkehr wieder freigegeben werden. Die Freiwillige Feuerwehr Strem war noch bis ca. 16:00 Uhr im Einsatz.





„Ich darf als Bürgermeister **DANKE** sagen...an die technische Stützpunktfeuerwehr Strem unter Einsatzleiter OBI Harald Trinkl BSc für eine perfekte Einsatzleitung und Organisation aller Einsatzabläufe von der Einteilung aller Einsatzkräfte, Fahrzeuge und Pumpen, der Versorgung und Verpflegung von Feuerwehrmitgliedern und Freiwilligen bis hin zum Sandsackbefüllen und verteilen dieser...an die Freiwilligen Feuerwehren von Deutsch Ehrendorf, Steinfurt, Sumetendorf, Reinersdorf und Moschendorf für ihre erbrachten Hilfeleistungen...der Biogas Strem GmbH und dem landwirtschaftlichen Betrieb Gratzl in Deutsch Ehrendorf für die Bereitstellung leistungsstarker Traktoren für den Langzeitbetrieb der Großraumpumpen...dem Transportunternehmen Unger in Strem für die prompte Lieferung von Sand und die Zurverfügungstellung ihrer Betriebshalle für das Befüllen der Sandsäcke...der Tankstelle Schuch für die Versorgung der Einsatzfahrzeuge mit Treibstoffen...der Bezirkshauptmannschaft Güssing, der Straßenmeisterei Güssing, der Polizeiinspektion Strem, dem Bezirksfeuerwehrkommando Güssing, dem Abschnittsfeuerwehrkommandanten ABI Ralf Kotlan, der



Amtsleiterin Bettina Plank BSc MSc und den Bauhofmitarbeitern der Marktgemeinde Strem sowie allen am Hochwassereinsatz eingesetzten Feuerwehrmitgliedern und selbstverständlich auch bei allen GemeindebürgerInnen, welche sich ehrenamtlich an diesem Unwetterereignis beteiligt und engagiert haben - dadurch konnten öffentliche Einrichtungen und Privatobjekte geschützt und die Schäden an Hab und Gut der Ortsbevölkerung so gering wie möglich gehalten werden und es mussten nur wenige Keller ausgepumpt werden.

- Bernhard Deutsch, Bürgermeister





Jetzt aber

MARSCH



Malermeister

Güssing · Wiener Str. 42

03322-43007

www.malerei-marsch.at



Agriculture-Technik

JANDRISEVITS GmbH

A-7522 Strem, Bahnhofstraße 31

Tel.: 03324 / 20 005; E-Mail: office@jandrisevits.at

Homepage: www.jandrisevits.at



Chem. Fassadenreinigung PENDL e.U.

Lindenstraße 33
7522 Strem

Mobil: 0664/5228003
E-Mail: office@cfr-pendl.at

www.cfr-pendl.at

**HEBEBÜHNENVERLEIH
TROCKENGERÄTEVERLEIH**

60. Geburtstag und Pensionierung von Karl Garger

Der langjährige Mitarbeiter des Bauhofes Karl Garger feierte am 23. August seinen 60. Geburtstag. Beim „Tag der offenen Tür“ in seinem Garten durfte er viele Freunde, Kollegen und Bekannte willkommen heißen.

Am 1. September war es dann so weit - wir mussten Karl nach 33 Jahren und 8 Monaten im Gemeindedienst in den wohlverdienten Ruhestand verabschieden. Mit einem lachenden und einem weinenden Auge feierte er seinen Abschied gebührend im Gasthaus Legath. Für ihn als auch für seine KollegInnen geht eine schöne Zusammenarbeit zu Ende.



Lieber Karl, wir möchten noch einmal Danke sagen, für deine Hilfsbereitschaft, deine Loyalität und deine (oft auch freiwilligen) Dienste für die Marktgemeinde Strem und ihre Bevölkerung. In diesem Sinne wünschen wir dir nachträglich nochmals alles Gute zum runden Geburtstag und viel Gesundheit und Freude in deiner Pension!

Neuer Mitarbeiter im Bauhof angestellt



Nachdem die Aufgabengebiete unserer Mitarbeiter im Bauhof immer größer werden und nun viele Leistungen, welche früher an externe Firmen vergeben wurden, von unseren Mitarbeitern selbst ausgeführt werden, war es notwendig das bisherige Zwei-Mann-Team mit einem dritten Mann zu verstärken.

Nach dem Ausschreibungsprozess wurden 6 BewerberInnen zu einem Bewerbungsgespräch eingeladen. Auf Grund seiner Qualifikationen und seinem gesellschaftlichen Engagement wurde Herr Dieter Wolf vom Gemeinderat per 1. September 2023 als neuer Mitarbeiter im Bauhof der Marktgemeinde Strem angestellt.

Arbeitskleidung für die Bauhofmitarbeiter angeschafft

Um die ausreichende Sichtbarkeit unserer Mitarbeiter im Außendienst gewährleisten zu können, wurde für alle 3 Mitarbeiter eine Arbeitskleidung bestehend aus Hosen und Jacken bei der Firma MEWA angeschafft. Das leuchtende Gelb mit angebrachten Reflektoren soll dafür sorgen, dass die Bauhofmitarbeiter auch bei schlechten Sichtverhältnissen von Fahrzeugen rasch erkannt werden. Zudem wurde auf allen Oberteilen das Logo der Marktgemeinde Strem angebracht.

Zusätzlicher Pluspunkt: Die Arbeitskleidung wird im 2-3 Wochen-Takt von der Firma Mewa abgeholt und gereinigt bzw. bei Mängeln repariert oder ausgetauscht - so kann eine maximale Sinnhaftigkeit erreicht werden.





26. OKTOBER 2023

NATIONALFEIERTAG

Familienwandertag

der *Strem*



MARKTGEMEINDE

Start ist um 13:30 Uhr bei der „ökoEnergiewald“-Volksschule in Strem.

Wandern Sie beim diesjährigen Familienwandertag – gerne mit Ihrem an der Leine geführten Hund – entlang der Apfelbaumallee des ökoEnergiewaldradweges, durch den Strittwald ins Europablumendorf Steinfurt und entlang des Schönggrabens wieder zurück nach Strem und lernen Sie so die einzigartige Naturlandschaft und die Schönheiten unserer Gemeinde kennen.

Während der Wanderung können Sie sich bei zwei Labestationen mit Getränken, regionalen Schmankerln und Obst stärken. Der Abschluss findet dann in der „ökoEnergiewald“-Volksschule Strem statt, wo Sie Ihre Teilnehmerurkunde und eine Erinnerungsmedaille bekommen und abschließend bei Gulaschsuppe oder Würstel und einem Glas Uhudler diesen Familienwandertag in gemütlicher Atmosphäre ausklingen lassen können.

Der Reinerlös dieses Familienwandertages kommt wie jedes Jahr unseren jüngsten Gemeindegewinnenden zu Gute – dem „Kinder in die Mitte“ Caritas Kindergarten Strem und der „ökoEnergiewald“-Volksschule Strem.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Startgeld (nur für Erwachsene): EURO 2,-

Streckenlänge: 9 bzw. 12 km



Konzertabend im Kulturstadl Strem

Am 21. Juli wurde im Kulturstadl Strem wieder Musik vom Feinsten präsentiert. Der Verein „Kultur Strem“ organisierte in Kooperation mit der Marktgemeinde Strem ein stimmungsvolles Programm. Hausherr und Austropop-Legende Kurt Gieber gab gemeinsam mit Erich Sammer und Günter Tretter „Jazziges“ zum Besten. Darüber hinaus sorgte der Grätzer Musiker Martin Moro mit seinem beherzten Gitarrenspiel für einen musikalischen Leckerbissen. Die zahlreichen BesucherInnen waren begeistert und freuen sich bereits auf die Veranstaltung im nächsten Jahr.



Betriebsbesuch beim „Stremer Bäckermeister“



Unser „Stremer Bäckermeister“ Thobias Marx durfte am 30. Juli hohen Besuch in seiner Backstube empfangen. Simone Schmiedtbauer, welche sich als Mitglied des Europäischen Parlaments mit voller Kraft für unsere bäuerlichen Familienbetriebe, den ländlichen Raum und starke Regionen einsetzt, besichtigte den Betrieb des jungen Bäckers. Begleitet wurde Frau Schmiedtbauer vom 2. Präsidenten des Burgenländischen Landtages Walter Temmel, dem Abgeordneten zum Nationalrat und Präsidenten der Burgenländischen Landwirtschaftskammer Dipl.-Ing. Nikolaus Berlakovich, dem Eberauer Bürgermeister

und Kammerrat ÖKR Johann Weber und dem Bürgermeister der Marktgemeinde Strem Bernhard Deutsch. Dabei gab der Jungunternehmer einen Einblick in den durchaus herausfordernden Tagesablauf in seiner kleinen aber feinen Backstube, in welcher täglich frisch gebackenes Bauern-, Roggen-, Dinkel- und Vollkorn sowie regionaltypische Salz-, Käse- und Speckstangerl und Grammelpogatscherl erzeugt werden. Wir sagen Danke für den Besuch und dem Jungunternehmer wünschen wir weiterhin viel Erfolg und Freude an seiner neuen beruflichen Herausforderung!



**Holzbau
MARX**

7522 Strem - Hauptstraße 30 -Tel.: 0664 / 88 28 18 49

www.holzbau-marx.at

office@holzbau-marx.at

Dachsanierungen - Terrassenüberdachungen
Carports - Schalungsbau

**Die Firma Holzbau Marx
wünscht allen einen
schönen Herbst!**

KEM & KLAR! Sommertour durchs ÖkoEnergieLand

Dieses Jahr fanden die ökoEnergieLand-Gemeindeggespräche im Rahmen der ökoSommertour statt, bei der die KEM-Managerin DI Andrea Moser, die KLAR! Managerin DI Katalin Bödi sowie der neue Obmann vom ökoEnergieLand Bgm. Daniel Ziniel alle ökoEnergieLand-Gemeinden persönlich besuchten.

Im Zuge dieser Gespräche wurden Maßnahmen für Klimaschutz und Klimawandelanpassung in den Gemeinden diskutiert, die von der KEM & KLAR! ökoEnergieLand - mit Sitz im ökoEnergieLand-Büro Güssing - geplant werden. Das ökoEnergieLand-Büro unterstützt die Umsetzung von Maßnahmen in den 19 Modellregions-Gemeinden und steht der Bevölkerung in Energie- und Förderfragen beratend zur Seite.



Die KEM & KLAR! ökoEnergieLand beschäftigen sich im Detail mit folgenden Schwerpunkten:

KEM

„KEM“ steht für „Klima- und Energiemodellregion“ und befasst sich seit 2010 mit Aktivitäten rund um Klimaschutz.

Die „KEM“ ökoEnergieLand beschäftigt sich mit Themen wie Erneuerbare Stromerzeugung (Fokus Photovoltaik) und Speicherung, Energiegemeinschaften, erneuerbare Raumwärme (Raus aus Öl und Gas), Energieeffizienz und -einsparung (Sanierung, LED-Beleuchtung, Anlagen-/Gerätetausch), Versorgungssicherheit und Blackout-Schutz, nachhaltige Mobilität und Regionalität. Ebenso wichtig ist auch die Einbeziehung der Kinder und Jugendlichen im Zuge von Schul- und Kindergartenprojekten.

KLAR!

"KLAR" steht für "Klimawandelanpassungs-Modellregion" und befasst sich seit 2019 mit Aktivitäten, wie man sich bestmöglich an die Auswirkungen des Klimawandels anpassen kann. Die wichtigsten Maßnahmen der KLAR! ökoEnergieLand umfassen klimafitte Land- und Waldwirtschaft sowie Gärten (Erosionsschutz, Borkenkäferbekämpfung oder Hitze- und Trockenheitsresistenz.), klimafittes Bauen und Wohnen (Hitzeschutz, Begrünung), grüne Gemeinden, Bekämpfung invasiver Pflanzen (z. B. Ragweed), langfristige Wetterbeobachtungen, Gesundheitsmaßnahmen bei sommerlicher Hitze und allgemeine Bewusstseinsbildung zum Thema Klimawandel und Klimawandelanpassung.

Für all diese umfangreichen Themengebiete gibt es spezielle Maßnahmen und Projektideen in der KEM & KLAR! ökoEnergieLand, die gemeinsam mit den Gemeinden geplant und umgesetzt werden. Die Gemeinden sollen durch die Realisierung von Projekten im Klimaschutz- und Klimawandelanpassungsbereich als Vorbilder für die Bevölkerung dienen und aufzeigen, wie z. B. durch erneuerbaren Energieeinsatz auf Gemeindeebene und Energieeinsparung in den Anlagen (Straßenbeleuchtung, Pumpstationen etc.) Emissionen und Geld eingespart werden kann, oder wie man durch spezielle Maßnahmen Schäden durch Hochwasser, Abschwemmungen vermeidet und wie man Gebäude, Wälder, Gärten klimafit macht.

Privatpersonen, Landwirte und Betriebe können sich ebenso ans ökoEnergieLand-Büro wenden und kostenfreie Beratung zu diversen Themen in Anspruch nehmen.

Burgenländisches Anruf-Sammeltaxi „BAST“ aktiv

Seit 4. September ist das BAST (Burgenländische Anruf-Sammeltaxi) ergänzend zu den 13 neuen Buslinien im Burgenland in Betrieb.

In der Marktgemeinde Strem gibt es zu den 9 bestehenden öffentlichen Haltestellen ab sofort 26 BAST-Haltepunkte, wo Fahrten innerhalb der Betriebszeiten, Montag bis Freitag von 3:30 Uhr bis 20:30 Uhr (von 3:30 Uhr bis 8:00 Uhr sowie von 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr werden nur öffentliche Haltestellen angefahren) von Haltepunkt zu Haltepunkt oder von und zu den öffentlichen Haltestellen möglich sind - und dies in Deutsch Ehrendorf, Steinfurt, Strem, am Stremer Berg, in Sumetendorf und am Hamerlberg. Sollte es Ihnen gesundheitlich nicht möglich sein, zu den Haltepunkten zu gehen, ist es möglich eine Hausabholung zu beantragen. Hierzu informieren Sie sich bitte am Gemeindeamt Strem.

In der Web-App „www.bast-burgenland.at“ kann die BAST-Fahrt gebucht und die aktuellen Haltepunkte jeder Gemeinde abgefragt werden. Zudem werden aktuelle Änderungen der Betriebszeiten in der App dargestellt.

So funktioniert's:

1

BAST Web-App öffnen und gewünschte Fahrt bequem buchen.

Zur Buchungseite gelangst du über www.bast-burgenland.at oder indem du den QR-Code scannst!



Start und Ziel kannst du mind. 60 Minuten vor Abfahrt in der App eingeben und anschließend die Fahrt bestätigen.

2

Buchung über Hotline 0800 500 805

Einfach unsere Hotline anrufen und den gewünschten Haltepunkt mind. 60 Minuten vor Abfahrt bestätigen.

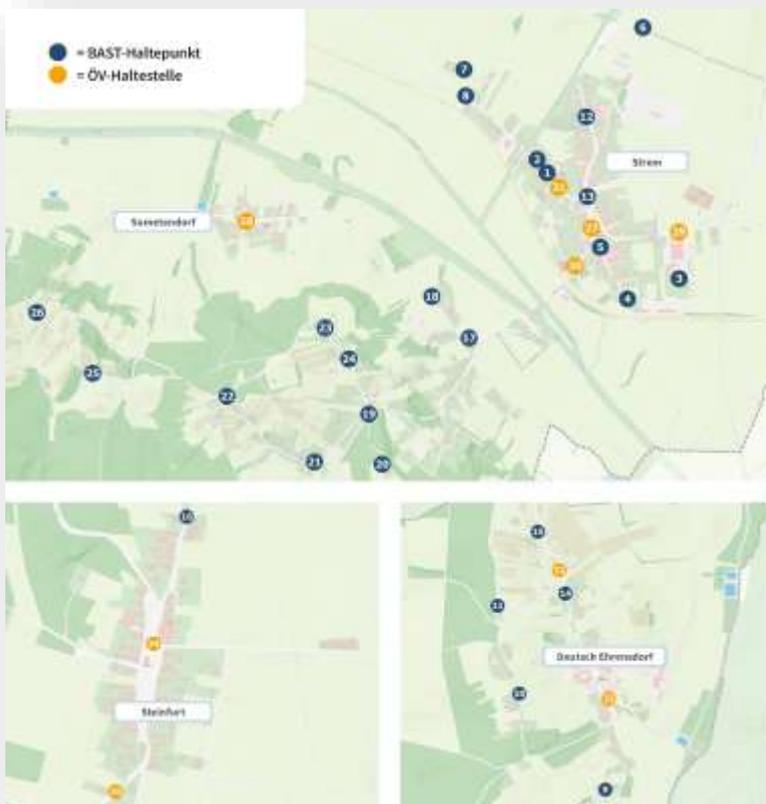
Bitte gehe rechtzeitig zum BAST-Haltepunkt. Der Fahrer muss sich an Fahrzeiten halten, weil er auch andere Fahrgäste mitnimmt.

3

Fahrt antreten und bequem zahlen

Am gewünschten Haltepunkt einsteigen und komfortabel zum Zielort chauffiert werden.

Ein Anruf genügt und das BAST kommt innerhalb einer Stunde zum angegebenen Haltepunkt!



BAST-Haltepunkte in deiner Gemeinde:

- 1 Unser G'schäft
- 2 Arztpraxis
- 3 Generationendorf
- 4 Agriculture Technik
- 5 Trafik
- 6 Beim Legath
- 7 Birkenegasse
- 8 Antoniuskapelle
- 9 Deutsch Ehrendorf - Siedlung
- 10 Deutsch Ehrendorf - Bergen
- 11 Deutsch Ehrendorf - Berghäuser
- 12 Gasthaus Legath
- 13 Hauptstraße
- 14 Deutsch Ehrendorf - Rückhaltebecken
- 15 Deutsch Ehrendorf - Kellergasse
- 16 Steinfurt - Güterweg Gaas
- 17 Bergschenke
- 18 Siedlung Stremtalstraße
- 19 Höhenstraße
- 20 Ungergasse
- 21 Stremer Bergen Süd
- 22 Stremer Bergen West



- 23 Stremer Bergen Nord
- 24 Ringstraße
- 25 Sumetendorf - Hamerberg Ost
- 26 Sumetendorf - Hamerberg Nord

Öffentliche Haltestellen in deiner Gemeinde:

- 17 Kirche
- 18 Sumetendorf - Ort
- 19 Pflegekompetenzzentrum
- 20 Volksschule
- 21 Gemeindeamt
- 22 Deutsch Ehrendorf - Nord
- 23 Deutsch Ehrendorf - Süd
- 24 Steinfurt - Ortsmitte
- 25 Steinfurt - Süd

Das burgenländische Anruf-Sammeltaxi
Ein Service der
Verkehrsbetriebe Burgenland



Das Mobilitätsangebot „ökoTrip“ der Gemeinden Güssing, Strem, Heiligenbrunn, Moschendorf, Eberau und Bildein musste mit 30. September aufgegeben werden, da das Land Burgenland die Förderungen hierfür einstellt.

Sommerfest

Das alljährliche Abschlussfest des Kindergarten Strem fand heuer bei strahlendem Sonnenschein am 30. Juni statt. Den zahlreich erschienen Eltern, Großeltern, Freunden und Bekannten der Kindergartenkinder wurde viel Sehenswertes geboten. Von Gesängen über Geschichten war alles dabei. Das diesjährige Sommerfest stand unter dem Motto „Von der Raupe zum Schmetterling“. Passend dazu wurden auch die von den Kindern gefütterten Raupen, die sich zu Schmetterlingen entwickelt hatten, freigelassen. Wie jedes Jahr wurden in diesem Rahmen auch die Vorschulkinder verabschiedet und ihre Mappe an die zukünftigen Lehrerinnen überreicht. Zum Schluss gab es Dankesworte seitens der Eltern und Abschiedsgeschenke für die Kindergartenpädagoginnen, bei denen wie immer auch ein paar Tränen flossen. Der Ausklang des Festes, bei welchem selbstgebackene Mehlspeise und Salzstangerl sowie leckeren Cocktails angeboten wurden, wurde musikalisch von den GRISUS begleitet - ein herzliches Danke dafür!



Kindergarten Strem wird von Gemeinde übernommen



Die Diözese Eisenstadt gibt mit Jahresende 2024 alle von der Caritas geführten Kindergärten auf. So auch den „Kinder in die Mitte“ Kindergarten in Strem. Dieser wird ab 1. Jänner 2025 von der Gemeinde übernommen.

Die für die Gemeinde überraschende Kündigung des Vertrages mit der Caritas bringt nun viele organisatorische Hürden mit sich. Ab Jänner 2025 muss sich das Gemeindepersonal selber um Personalangelegenheiten, Lohnverrechnung, Förderungsabwicklung etc. kümmern. Die Übergabe soll schrittweise erfolgen. Die bisherige Ansprechpartnerin der Caritas, die sich um die Organisation im Kindergarten

Strem gekümmert hat, Frau Bischof-Weiß, hat jedoch zugesagt, den Gemeindebediensteten mit Rat und Tat zur Seite stehen. Hierfür wollen wir uns bereits vorab bedanken!

Sonja feierte 40. Geburtstag

Unsere Kindergartenleiterin Sonja Kopcsandy beging am 7. August ihren 40. Geburtstag. Der Bürgermeister, ihre KollegInnen aus dem Kindergarten und Schule sowie die Gemeinderäte und Gemeindebediensteten der Marktgemeinde Strem gratulierten dazu recht herzlich und feierten mit ihr gemeinsam. Wir wünschen nochmal alles Gute, viel Glück und Gesundheit!



News aus dem Kindergarten

Beginn eines neuen Kindergartenjahres

Am 4. September hat das neue Kindergartenjahr begonnen. Derzeit sind 30 Kinder im Kindergarten angemeldet. Die Kinder werden in zwei Gruppen betreut. Jede Gruppe wird als Integrationsgruppe geführt und von zwei Pädagoginnen und einer Helferin betreut. Wir haben uns heuer zum Ziel gesetzt, unser Dorf besser kennenzulernen. Dabei wollen wir auch einige digitale Medien einsetzen, welche wir vom Land Burgenland in Kooperation mit der Pädagogischen Hochschule Burgenland und dem Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung erhalten haben. Damit wir den Einsatz der digitalen Medien besonders pädagogisch wertvoll gestalten können und die digitalen Kompetenzen der Kinder gut fördern können, wurde der Hochschullehrgang „Sprachförderung mit digitalen Medien“ der Pädagogischen Hochschule Burgenland von Sonja und Janine absolviert.



- Kindergartenleiterin Sonja Kopcsandy

News aus der Volksschule

Schulbeginn

Am 4. September begrüßten wir 27 SchülerInnen in der Volksschule Strem. Besonders empfangen wurden unsere fünf ErstklässlerInnen, Helena Sanchez Vazquez, Leon Maitz, Amelie Neuhauser, Nataly Freiler und Ella Roubik. Bürgermeister Bernhard Deutsch überreichte jedem/jeder eine Schultüte und hieß sie herzlich willkommen. Danach betraten sie aufgeregt mit ihrer Klassenlehrerin Victoria Schuch und den stolzen Eltern das Klassenzimmer.



Wandertag



Aufgrund des schönen Wetters entschlossen wir uns, bereits in der 1. Schulwoche eine Wanderung zu unternehmen. Ausgerüstet mit Rucksack und guten Wanderschuhen starteten wir von der Volksschule los. Unterwegs gab es viele Dinge zu entdecken, zu bestaunen und zu bereden. Zwischendurch gab es natürlich auch eine Jausen- und Trinkpause. Ein bisschen müde und erschöpft (wegen der hohen Temperaturen) kamen die Kinder gut gelaunt wieder in der Volksschule an.

- Volksschuldirektorin Bettina Kunczer

EINLADUNG

zum

LATERNENFEST



am **10. 11. 2023**

um **17:00 Uhr**

im **Kindergarten Strem**

Auf zahlreiches Kommen freuen sich die Kindergartenkinder und das Kindergartenteam.

Für Speis und Trank ist gesorgt.

Der Reinerlös kommt den Kindergartenkindern zugute.

Erntedankfest

Am 17. September wurde in unserer Pfarre unter der Leitung von Diakon Willi Jandrisits Erntedank gefeiert. Zugleich fand auch die traditionelle Weihbusch-Kräutersegnung statt. Die Weihbusche wurden im Anschluss gegen eine kleine Spende an die Kirchenbesucher verteilt. Zur liebevollen Gestaltung der Heiligen Messe trugen die Volksschul- und Kindergartenkinder gemeinsam mit ihren Pädagoginnen bei. Dem Diakon wurde zudem von den Kindergartenkindern ein Körbchen mit ihren



Gaben überreicht. Anschließend an die Feier wurde von vielen fleißigen Händen eine Agape am Kirchenplatz vorbereitet. Diese wurde von den Besuchern des Erntedankfestes sehr gut angenommen. Ein großes Danke an alle, welche sich bei diesem Fest beteiligt haben.

- Kuratorin Marianne Geosits

Renovierung der Pfarrkirche Strem



In den letzten Monaten wurde die Pfarrkirche in Strem renoviert. Hauptsächlich wurde eine Drainage und der Sockel für die Austrocknung freigelegt. Insgesamt wurden hier ca. € 110.000,00 investiert. Finanziert wurden die Kosten durch Zuschüsse vom Land, der Diözese und der Gemeinde Strem. Einen großen Teil der Kosten kann vom Kirchenbetragsdepot der Pfarre Strem gedeckt werden. In dieses Depot fließen 10 % jedes geleisteten Kirchenbeitrages - somit trägt jede/r Kirchensteuerzahler/in zur Erhaltung und Renovierung unserer Kirchen bei - danke dafür. Besonders bedanken möchten wir uns bei den vielen freiwilligen HelferInnen, die ihre Zeit unentgeltlich geopfert haben.

Da unsere Vorhaben in Punkto Sanierung noch nicht abgeschlossen sind, würden wir uns über jegliche weitere finanzielle Unterstützung sehr freuen. Aus diesem Grund erlauben wir uns, dieser Gemeindezeitung einen Erlagschein beizulegen, mit der Bitte um eine Spende.

In der nächsten Ausgabe der Gemeindenachrichten wird ein genauer Rechnungsabschlussbericht über die Finanzierung der Kirchenrenovierung erscheinen.

Handeln wir unter dem Motto: Was unsere Vorfahren vor mehr als 170 Jahren unter vielen mühsamen Entbehrungen geschaffen haben, das wollen wir gemeinsam erhalten, ehren und schätzen!

Für nähere Informationen steht Ihnen das Pfarrteam gerne zur Verfügung.

- Kuratorin Marianne Geosits



Fahrzeugsegnung der FF Deutsch Ehrendorf

Gemeinsam mit zahlreichen Ehrengästen sowie Feuerwehrkameraden und der Bevölkerung der umliegenden Ortschaften feierte die FF Deutsch Ehrendorf am 20.08.2023, bei Kaiserwetter, die Segnung der neu angeschafften Fahrzeuge. Bei den Fahrzeugen handelt es sich um ein gebrauchtes TLF 1000 sowie um ein neuwertiges MTF der Marke Fiat. Finanziert wurde die Anschaffung in der Höhe von ca. € 80.000 vom Land Burgenland, der Marktgemeinde Strem, der Feuerwehr Deutsch Ehrendorf, der Marktgemeinde Eberau sowie der Ortsbevölkerung von Deutsch Ehrendorf. Die Feuerwehr Deutsch Ehrendorf bedankt sich bei allen und hofft auf wenig Einsätze mit den neuen Fahrzeugen.



Oldtimertreffen der FF Deutsch Ehrendorf



Traditionell jedes Jahr einen Tag vor Schulbeginn werden in Deutsch Ehrendorf, veranstaltet von der Feuerwehr, die Oldtimer präsentiert. Auch heuer konnten die Ehrendorfer bei ihrem "FOAZEIGTREFFEN" wieder über 200 Fahrzeuge sowie über 1000 Besucher im Apfelgarten empfangen. Der Bekanntheitsgrad der Ehrendorfer Oldtimerszene erstreckt sich mittlerweile bereits über mehrere Bundesländer im Inland sowie Ausland.

So konnten auch Gäste aus der Steiermark, Niederösterreich und unserem Nachbarland Ungarn begrüßt werden. Stolz sind wir auch darauf, dass mittlerweile sehr viele Oldtimerfans aus unserer eigenen Gemeinde zu uns kommen. Bis in die Abendstunden wurde dann bei guter Mehlspeise, gutem Essen sowie bei dem einen oder anderen Spritzer über Benzinverbrauch, Schönwetterausfahrten und das Alter und den Zustand der Fahrzeuge diskutiert. Auch die Kinder hatten bei der Hüpfburg sowie beim Kinderschminken ihren Spaß. Wir laden jetzt schon zum Mitfeiern im nächsten Jahr ein.

- Kurt Marakovits, Kommandant der FF Deutsch Ehrendorf

Einsatz auf der Autobahn

Am 21.07.2023 besuchten zwei Kameraden der FF Strem gemeinsam mit Kameraden der FF Deutsch Tschantschendorf und der FF Rohr eine Weiterbildung in der Landesfeuerwehrscheule in Eisenstadt. Bei der Heimreise ereignete sich unmittelbar vor ihnen ein Unfall bei dem ein Fahrzeuglenker in einer Kurve auf der Autobahn die Kontrolle über den Wagen verlor und im Graben/Pannestreifen zu stehen kam. Sofort wurde die Unfallstelle mit dem MTF abgesichert und der Fahrzeuglenker versorgt und die weitere Rettungskette in Gang gesetzt. Nachkommende Kameraden aus dem Bezirk Jennersdorf hielten ebenfalls an und unterstützten die Absicherungsmaßnahmen, da sich die Unfallstelle unmittelbar hinter einer Kurve befand. Nach Eintreffen von Polizei und der zuständigen Feuerwehr konnte die Fahrt fortgesetzt werden.



Kommandant der FF Strem feierte 40. Geburtstag

„40 Jahre sind es wert, dass man dich besonders ehrt“ - das dachte sich auch eine Abordnung der Freiwilligen Feuerwehr Strem und gratulierte ihrem Kommandanten der Stützpunkfeuerwehr Strem OBI Harald Trinkl, BSc am 7. August zu diesem besonderen Wiegenfeste.

Unter den zahlreich erschienenen Freunden und Bekannten, welche gemeinsam mit „Hari“ bis spät in die Nacht hinein feierten, waren auch die höchsten Vertreter der Marktgemeinde Strem, Bürgermeister Bernhard Deutsch und Vizebürgermeister Edmund Nemeth.



Wir schließen uns den Gratulationen an und wünschen viel Gesundheit für die Zukunft!

FF Strem als Teil der VBB Güssing

Seit kurzem ist die Freiwillige Feuerwehr Strem Bestandteil der Vegetationsbrandbekämpfungseinheit (VBB) des Bezirkes Güssing.

Hierfür musste ein eigens dafür konzipiertes Gerät angeschafft werden, welches von uns am 9. September in Stinatz übernommen wurde. Am 23. September fand dann die erste groß angelegte VBB-Übung des Bezirkes Güssing in Güssing statt. Die Feuerwehr Strem nahm mit insgesamt sieben Kameraden teil. Seitens des österreichischen Bundesheeres kamen zwei Luftfahrzeuge (S70 Black Hawk und Augusta Bell 212) zum Einsatz.



Gemeinsam mit dem Flugdienst des burgenländischen Landesfeuerwehrverbandes wurde von den VBB-Einheiten des Bezirkes Güssing ein Waldbrand und dessen Bekämpfung simuliert.

Unsere Mannschaft wurde mit dem Black Hawk zur Einsatzstelle geflogen wurde, wo die notwendigen Löschmaßnahmen vorgenommen wurden.



Durch diese Übung konnten wir uns mit der neue Ausrüstung vertraut machen und die Kooperation mit dem Flugdienst für den Ernstfall üben.

- Mario Kienzl, FF Strem

News von der Feuerwehrjugend

Ein wichtiger Teil der Aktiven Mannschaft der Feuerwehr beginnt bei der Feuerwehrjugend. Zwischen dem 10. bis 16. Lebensjahr kann man bei der Feuerwehr als Jugendmitglied mitwirken, dabei werden einem Wissen und Geschick und das richtige Verhalten im Einsatzfall beigebracht.

Ein fixer Punkt bei der Feuerwehrjugend ist der Wissenstest, bei dem den Jugendlichen Fragen bezüglich der Feuerwehr gestellt werden. Beim gemeinsamen Erlernen der Fragen wird auch eine gewisse Disziplin von den Jugendlichen verlangt, wobei der Spaß aber nie zu kurz kommt. Auch bei weiteren Übungen möchten wir den Jugendlichen Wissenswertes über die Feuerwehr beibringen, das heißt den richtigen Umgang mit den in der Feuerwehr benötigten Werkzeugen und Geräten. Weiters findet auch jedes Jahr auf Bezirks- und Landesebene der Feuerwehrjugendleistungsbeiwerb statt, wo die Jugendlichen ihr Talent im Umgang mit Schläuchen und der Kübelspritze unter Beweis stellen können. Alle zwei Jahre findet auch ein Zeltlager der Feuerwehrjugend statt. Bei diesem Lager werden Geschicklichkeit und Wissen der Jugendlichen erprobt und der Zusammenhalt und Teamgeist der Jugendgruppen gestärkt.



Da die Jugend wichtig für die Zukunft ist, würden wir uns über interessierte Jugendliche freuen!

Sollten bei Ihrem/n Kind/ern Interesse bestehen, stehe ich gerne für weitere Fragen zur Verfügung.

- Florian Hofer, Jugendbetreuer der FF Strem (0664/1886815)

Moderne Bungalows in Strem



osg.at

Oberwarter gemeinnützige Bau-, Wohn und Siedlungsgenossenschaft | OSG Platz 1 | 17400 Oberwart | +43 3352 - 404 | oberwart@osg.at

Spatenstich für die neue Reihenanlage am Stremer Berg

Unglaublich - bereits im Jahr 1958 wurde in Strem in der Lindenstraße das 1. Einfamilienhaus gemeinsam mit der OSG gebaut! Jetzt, Jahre später, nach dem Bau von insgesamt 117 Wohneinheiten - 1/4 der Bevölkerung Strem's wohnt mit der OSG - wurden die Spaten wieder für den Bau von Einzelhäusern in altbewährter Massivbauweise gehoben!

Nicht einfach in Zeiten wie diesen, aber weiterhin Projekte zu starten, sieht die OSG nicht nur als Ausdruck ihrer sozialpolitischen Verpflichtung, sondern auch als ganz wesentlicher Faktor der Wirtschafts- und Arbeitsmarktpolitik.

Auch mit diesem Projekt in der Stremtalstraße wird viel für die heimische Wirtschaft getan, rund 2,3 Millionen Euro werden investiert.



Ebenerdig, praktisch, gut

Insgesamt 6 schicke Bungalows als Einzelhäuser mit Wohnflächen von rund 122 m², sonnigen Terrassen sowie Carports nach Plänen der Baufirma Schwartz können wir nach Fertigstellung Ende 2024 unseren neuen MieterInnen zur Verfügung stellen. Alle Häuser werden natürlich mit einer Photovoltaikanlage zur Stromversorgung und mit einer Luft-Wasser-Wärmepumpe zukunftsfit ausgestattet.

Unerlässliches Ritual

Beim Spatenstich am 11. Juli 2023 zeigte sich die Wertschätzung der Gemeinde zum Projekt! Viele Gemeinderäte waren mit Bürgermeister Bernhard Deutsch und der Amtsleiterin Bettina Plank gekommen, um den Bau gemeinsam mit dem OSG-Chef Alfred Kollar, dem OSG-Vorstandsmitglied Dietmar Rehling, dem OSG-Bauleiter Andreas Fleck, Christian Jandrisevits von der Baufirma Schwartz und weiteren Gästen einzuleiten.

Das freut uns sehr - wir sagen DANKE für die großartige Zusammenarbeit!

- Presseabteilung der OSG

Interesse?!?!?

**Melden Sie sich gerne am
Gemeindeamt Strem oder
direkt bei der OSG!**

Eckdaten:

- **Wohnfläche:** 122,19 m²
- **Carport**
- **Lager**
- **2. Stellplatz im Freien**
- **Miet-Kauf-Vertrag**
- **Baukostenbeitrag:** € 75.000
- **Miete monatlich:** € 991,95



SCHWARTZ BAU

KONETZNY

Ges.m.b.H. Co.KG

Christian Konetzny
Mobil: 0664 / 42 11 331

**Kanal- und Wasserleitungsbau
Strassendurchbohrungen
Installationen
Betonkernbohrungen
und sämtliche Baggerarbeiten**

A-7540 Güssing
Wiener Strasse 64

Tel.: 0 33 22 / 426 19 Fax DW 14
Mobil: 0664 / 42 11 331

www.konetzny.at

Fronleichnam

Zu Fronleichnam hatten wir eine Hl. Messe mit Pfarrer Eugen. Unser Haus wurde wie bei einer richtigen Prozession im Dorf gestaltet. Altare wurden mit Blumen geschmückt, ebenso zierten Lindenäste die Gänge. Nach der Messe ging der Pfarrer mit der Monstranz durch das Haus und hielt eine kleine Predigt, während unsere BewohnerInnen voller Freude Blumen streuten. Im Anschluss wurde der Schlusssegen in unserer Kapelle erteilt. Die BewohnerInnen und ihre Angehörigen strahlten und bedankten sich herzlich für die schöne und traditionelle Gestaltung des heurigen Fronleichnam-Tages.



Besuch der Kindergartenkinder



Der Besuch unserer Kindergartenkinder wurde liebevoll aufgenommen. Die Fröhlichkeit und Unbekümmertheit der Kinder bereiten unseren BewohnerInnen viel Freude und lassen so manches Wehwehchen vergessen.

Lamas zu Besuch

In diesem Jahr warteten wir alle auf die Ankunft der beiden Lamas. BewohnerInnen MitarbeiterInnen zauberten sie ein Lächeln ins Gesicht. Jeder hatte die Möglichkeit, die Lamas zu streicheln, zu halten, zu knuddeln und sogar einen kleinen Spaziergang mit den Lamas in Begleitung der Betreuer zu wagen. Im Anschluss an die gemütliche Runde im Saal gingen wir gemeinsam mit den Tieren durch das Haus und auch in die Zimmer. Damit wirklich Jede/r die Möglichkeit hatte, diesen schönen Moment mitzuerleben. Als Abschluss, nach all den schönen Eindrücken, aßen wir gemeinsam eine Jause. Ein außerordentlich schöner Tag voller Emotionen. Wir freuen uns schon aufs nächste Mal.



Ein strahlender Sonnenschein zu Besuch



Leonie, die Tochter einer unserer Mitarbeiterinnen, besucht regelmäßig die BewohnerInnen des Pflegekompetenzzentrums Strem. Ihre liebevolle Art und das fröhliche Lächeln zaubern allen Anwesenden ein Lächeln ins Gesicht. Ob beim gemeinsamen Spielen, fröhlichen Tanzen oder herzlichen Lachen, Leonie schafft eine Atmosphäre voller Lebensfreude und Begeisterung. Danke für dein Engagement, liebe Leonie.

Eröffnung „Beim Legath“

Am Samstag, dem 23. September, wurde das Urlaubs- und Lebensprojekt von Biobauer Siegfried Legath unter dem Namen „Beim Legath“ feierlich eröffnet. Unter den zahlreichen Gästen waren Mitwirkende, Freunde, Bekannte aber auch politische VertreterInnen und Vertreter der Wirtschaftskammer. Das neue Feriendorf am Ortsrand von Strem, in welches bislang ca. 2 Millionen Euro investiert wurde, hat viel zu bieten.



Kellerstöckl - Nachhaltig Urlauben

Der wohlige Duft von Lärchen- und Eichenholz, gemütliches Kuscheln vor dem Panoramaholzofen oder im Sommer gesellige Stunden auf der Terrasse verbringen. Das alles gehört zum authentischen Wohnen in den Kellerstöckln aus Lehm. Und noch mehr. Genießt die Aussicht auf die Weingärten und die malerische Burg Güssing. Und wenn ihr Glück habt, könnt ihr sogar Rehe, Hasen, Fasane oder den ein oder anderen Igel beobachten.



© M-Effekt

Sauna und Wellness

Loslassen und Entspannen gelingt am besten in der Natur - ob in der Fasssauna, die dank der Platzierung auf einem Traktoranhänger mobil ist, mit Blick auf die Weingärten oder im wohltemperierten Badezuber auf der Kellerstöckl-Terrasse den Tag noch mit einem Glas Uhudler ausklingen lassen. Die Biothermalkammer bietet besonders an Wintertagen angenehme Wärme und Erholung.

Kulinarik - Slow Food

Im „Uhudler-Pub“ wird für die BesucherInnen und Kellerstöckl-Gäste täglich frisch gekocht. Die Zutaten werden ausschließlich von Bio-ProduzentInnen aus der Region bezogen. Zu den Spezialitäten gehören Gerichte von den Jura- und Krainer-Steinschafen. Zudem werden Uhudler, Uhudler Frizzante, Uhudler-Traubensaft und Uhudler-Marmelade aus hauseigener Produktion angeboten. Eine aktuelle Speisekarte und Informationen zu den Öffnungszeiten können auf der Homepage und auf den Social Media Kanälen eingesehen werden.



Heiraten im Weingarten

Landhochzeit mit südburgenländischem Flair: „Beim Legath“ kann man auf einem fast 4,5 Hektar großen Areal mit malerischen Sonnenuntergängen ausgelassen feiern. Mit Weingärten, Terrasse, Gastrobereich und stilvollem Gewölbekeller wird eine perfekte, naturverbundene Hochzeitslocation geboten. Auch ein festlicher Hochzeitspavillon und zwei Oldtimer-Traktoren stehen zur Verfügung.



Eröffnung Kalika Yoga-Ashram

Am Sonntag, dem 9. Juli 2023, fand die feierliche Eröffnung des Kalika Yoga-Ashrams, ein Ort der spirituellen Praxis, des Lernens und der Gemeinschaft, in der Lindenstraße 8 in Strem im Beisein von Bürgermeister Bernhard Deutsch statt.



Swami Vijnananda, Ph.D., wurde 1974 in Saharanpur (Indien), zwischen den beiden heiligen Flüssen Ganges und Yamuna, geboren und begann schon früh in seiner Kindheit mit der Yoga Praxis. Anfangs unter der Aufsicht vom Yoga Experten Padmashri” Yo-



gi Bharat Bushan Ji, tauchte er später tief in die Praxis und Mysterien von Yoga mit den sagenumwobenen Siddha Yogis in der Himalaya Gegend ein. Nach seinem Universitätsabschluss in Chemie, Botanik und Zoologie 1994 entschied er sich sein Leben ganz der Wissenschaft von Yoga zu widmen und seinem Guru hingebungsvoll zu folgen, um seine Yoga Praxis weiter vertiefen zu können.

Er hat 1998 sein Master Studium in "Yoga und Vedic Sciences" und 2003 sein Doktoratsstudium in "Yoga Philosophy - Patanjali's Yoga Sutra" an der renommierten Gurukul Kangri Universität in Haridwar mit 'first class honors' abgeschlossen und wurde bei interuniversitären Wettbewerben mehrfach für seine Leistungen ausgezeichnet.

Um sein Wissen über authentisches und traditionelles Yoga an Interessierte weitergeben zu können, gründete er im Jahr 2011 für Yoga-Interessierte und -Suchende das Forschungs- und Trainingsinstitut "Moksharth Yoga" in Graz. Des Weiteren ist er auch Präsident des "Kalika Yoga-Ashrams" in Strem und Gründer von "Kalika Math" in Saharanpur in Indien. Er ist als Lektor an der Karl Franzens-Universität Graz tätig und unterrichtet seit vielen Jahren an der Volkshochschule. Im Rahmen seiner weltweiten Reisen gibt er auch philosophische und motivierende Vorträge.

Entsorgung von (Haus-)Müll in Friedhöfen verboten!

Aus gegebenem Anlass möchten wir darauf hinweisen, dass jegliche

**Entsorgungen von (Haus-)Müll
in den Friedhöfen verboten**

sind!

Danke für Ihr Verständnis!





Haustechnik **GÜSSING**

**HEIZUNG, KLIMA, ELEKTRO,
PHOTOVOLTAIK, BAD**

**24h
NOTDIENST**

Telefon 03322-42321, office@htg.at, www.htg.at
7540 Güssing, Wiener Straße 23



DI MIKOVITS & PARTNER

**Technisches Büro für Kulturtechnik, Wasserwirtschaft
und Umwelttechnik**

PLANUNG - BAUAUFSICHT - GUTACHTEN

**Siedlungs- und Umweltwasserwirtschaft
Schutzwasserbau und Teichanlagen**



**A-7540 GÜSSING
WIENER STRASSE 52
TEL.: 03322/43088
office@tbmikovits.at**



Volleyballturnier der Landjugend Strem

Am 26. August 2023 fand unser erfolgreiches Volleyballturnier statt, bei welchem 16 Teams einerseits um den Sieg des Turniers und andererseits um den begehrten Spritzerpokal kämpften. Glücklicherweise spielte das Wetter an diesem Tag mit und die Veranstaltung konnte bei optimalen Bedingungen stattfinden. Herzliche Glückwünsche gehen an das Team "Erfolgreich Baggern" zum verdienten Turniersieg! Wir freuen uns über die vielfältige Teilnahme von einigen Stremer Teams wie "Kriagl owe", der Freiwilligen Feuerwehr Strem und "Die Bergler".



Wir freuen uns über die vielfältige Teilnahme von einigen Stremer Teams wie "Kriagl owe", der Freiwilligen Feuerwehr Strem und "Die Bergler".

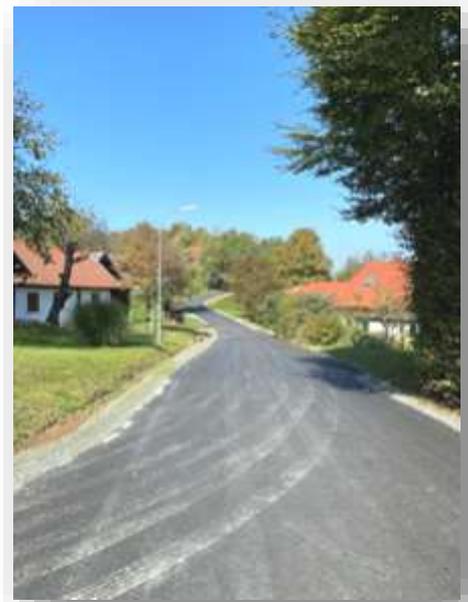
-Selina Trinkl, Leiterin der LJ Strem

Sanierung der Berg- und Ringstraße beendet

Seit ein paar Wochen ist die Sanierung der Berg- und Ringstraße am Stremer Berg nach einer Bauzeit von insgesamt ca. 2 Jahren (Kanal- und Straßenarbeiten) so gut wie beendet.

Bei beiden Straßen wurde die Asphaltdecke neu hergestellt und teilweise der Unterbau ausgetauscht. Zudem wurden die Gräben und Regeneinlaufschächte ertüchtigt bzw. erneuert. Kleine Nacharbeiten sind aber noch im Gange.

Für die Sanierung der Straßen wurden insgesamt ca. € 450.000,00 investiert. Ca. € 250.000,00 werden von der Güterwegabteilung des Landes Burgenland gefördert (Auszahlung in 2-4 Jahren). Eine Förderung in der Höhe von ca. € 45.000,00 kann zudem aus dem Kommunalen Investitionsprogramm 2023 ausgelöst werden.



ELEKTRO

BIEBER

7540 GÜSSING • P.G. LESERSTR. 5 • TEL: 03322/42361-0 • MAIL: e-bieber@aon.

Sumetendorferin legt Geschäftsführung zurück

Die Sumetendorferin Ida Traupmann legt nach 22 Jahren die Geschäftsführung des „Schmankerlecks“ in Güssing zurück und übergibt an ihre Nachfolgerin Lisa Nikischer-Ganster.

Mit ihren über 30 Jahren Erfahrung in der Direktvermarktung gilt Ida als Pionierin im bäuerlichen Segment. Bereits im Jahr 1989 hat sie gemeinsam mit ihrem Mann zu Hause in Sumetendorf einen Hofladen eröffnet und ihre Produkte verkauft. 1991 haben sie ihren Betrieb dann auf Bio umgestellt. Zwischen 1997 und 2008 belieferten die Erzeuger ihre Kunden sogar mit einem „Bauernmobil“. Seit der Gründung des „Schmankerleck“ in Güssing im Jahr 2001 führte Ida dort die Geschäfte und ist stolz, mittlerweile Produkte von 60 verschiedenen Erzeugern anbieten zu können.



Beim Rückblick auf die letzten 30 Jahre stellt Ida fest, dass sich im Hinblick auf die Direktvermarktung vieles zum Positiven verändert hat. Zum einen profitieren die Bauern davon, dass alles viel professioneller geworden ist, sowohl in den Bauernläden als auch in den Hofläden. Durch die Lebensmittelkennzeichnung wurden die Regelungen detaillierter und somit kann kein Schundluder mehr getrieben werden. Zum anderen ist die Vielfalt in den Läden viel größer geworden, da sich die Nachfrage der Kunden geändert hat. Am besten verkaufen sich nach wie vor Brot, Gebäck, Mehlspeisen und Gemüse. Die Nachfrage nach Bio-Produkten stagniert derzeit, in den vergangenen Jahren konnte ein Anstieg verzeichnet werden. Rund 1/3 der Produkte, welche im „Schmankerleck“ angeboten werden, kommen aus einer biologischen Landwirtschaft.

An advertisement for O.K. Energie Haus. The main image shows a modern, single-story house with white walls and dark window frames, set in a landscaped yard with a paved path and young trees. In the top left corner, there is a logo for 'klimaaktiv Partner' with a colorful bar. In the top right corner, there is a circular logo for 'O.K. ENERGIE HAUS' featuring a green checkmark. At the bottom, there is a green banner with white text: 'ÖKOLOGISCH WERTVOLL, NACHHALTIG GEBAUT, LEBENSQUALITÄT GARANTIIERT'. Below this, the company name 'O.K. Energie Haus GmbH' is written in green, followed by the address '7503 Großpetersdorf, Alte Bundesstraße 9' and phone number '+43 (0) 3362 / 20686, buero@ok-haus.at'. On the right side, the website 'www.ok-haus.at' is listed, along with social media icons for Facebook, Instagram, and YouTube, and the handles 'okhaus', 'o.k.haus', and 'o.k.energiehaus'.

Österreichischer Seniorenbund Burgenland - Ortsgruppe Strem (D. Ehrendorf, Steinfurt, Strem, Sumetendorf)

Niederösterreichreise

Am 12. September 2023 führte für 43 Mitglieder des Seniorenbundes Strem (alle Ortsteile) eine Busreise nach Niederösterreich.

Erste Station war ein reichhaltiges Frühstück beim Kirchenwirt in Maria Schutz. Danach besuchten wir eine wunderschöne Heilige Messe in der Wallfahrtskirche. Danach führte uns die Reise zur Talstation der Rax-Seilbahn, die uns von 520 auf 1.550 Höhenmetern hochbrachte. Nach einem Fußmarsch von fast einer Stunde und der Überwindung von weiteren 100 Höhenmetern erreichten wir das Otto-Haus, eine Schutzhütte. Dort konnten wir unter außergewöhnlichen Köstlichkeiten unserer Mittagessen wählen.

Nach der Talfahrt mit der Seilbahn führte uns unsere Reise in den Kurort Bad Schönau, wo wir im „Sconarium“ zwei tolle Filme ansehen und eine interaktive Ausstellung über das natürliche Kohlensäurevorkommen besuchen konnten. Dort wurde uns die heilende Wirkung der Kohlensäure eindrucksvoll erklärt.

Die letzte Station unserer Reise war der Buschenschank „Spindler“ in Winzendorf in der Nähe von Pöllau. Wir wurden mit hervorragenden Speisen, Sturm und Fruchtsäften verwöhnt. Nach der eindrucksvollen Reise erreichten wir nach 15 Stunden um 21 Uhr wieder Strem.

Diese Reise wird uns lange in Erinnerung bleiben.

- Obmann Josef Weinhofer



